

## **Smontaggio ruota posteriore**

1. Sistemare la motocicletta sul cavalletto centrale.
2. Svitare i controdadi (1) del registro della catena di trasmissione e i bulloni di registro (2)
3. Togliere il dado (3) dell'assale posteriore e l'assale (4).
4. Spingere la ruota in avanti e togliere la catena dal rocchetto dentato posteriore.
5. Tirar fuori la ruota dal forcellone oscillante.

---

## **Hinterrad ausbauen**

1. Das Motorrad auf den Mittelständer stellen.
2. Die Gegenmuttern (1) und die Einstellschrauben (2) der Antriebskettenspanner lösen.
3. Die Hinterachsmutter (3) abschrauben und die Achse (4) herausziehen.
4. Das Hinterrad nach vorne schieben und die Antriebskette vom hinteren Kettenrad abnehmen.
5. Das Rad aus der Schwinge herausziehen.